

実いの秋が
いっぱいだよ！



平成26年10月16日 保育園栗拾い

Kouhou

寿都

-SUTTU-

11

2014 November
No. 640

寿都町の財政状況を公表します！

寿都町では、町民の皆様が納めた税金や国、道からの補助金などで、健全な財政運営を図り、最小の経費で最大の効果を上げるよう魅力と活気があふれるまちづくりを目指し、予算の執行に努めています。

今回の財政状況の公表は、平成26年4月1日から9月30日までににおける各会計の執行状況や基金の残高、地方債の残高などです。

●平成26年度各会計予算の執行状況等

単位：万円、%

会 計	予算額 (歳入・歳出)	歳 入		歳 出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
一 般 会 計	45億2,550	21億5,061	47.5	18億2,293	40.3
国民健康保険事業 特 別 会 計	5億3,115	2億5,056	47.2	2億1,877	41.2
後期高齢者医療 特 別 会 計	5,410	1,673	30.9	1,424	26.3
介護保険事業 特 別 会 計	4億3,788	1億8,355	41.9	1億6,477	37.6
簡易水道事業 特 別 会 計	1億5,990	8,216	51.4	6,756	42.3
公共下水道事業 特 別 会 計	2億7,017	1億2,902	47.8	1億 836	40.1
風力発電事業 特 別 会 計	5億7,900	2億7,737	47.9	1億5,118	26.1

●基金の残高

単位：万円

基 金 名	金 額
財 政 調 整 基 金	1億3,625
減 債 管 理 基 金	2億2,265
特 定 目 的 基 金	8億1,844
土 地 開 発 基 金	3,453
国民健康保険事業基金	2
介護給付費準備基金	558
簡易水道事業基金	43
公共下水道事業基金	1,152
風力発電事業基金	1億9,349
合 計	14億2,291

●一時借入金

一時的に現金不足を補うための借入金はありません。

●地方債に係る住民負担の状況

1人当たり293万4,157円

(地方債残高94億6,559万円/人口3,226人)

●地方債残高 (国等からの借入金返済元金)

単位：万円

会 計 名	残 高
一 般 会 計	63億2,555
簡易水道事業 特 別 会 計	6億2,272
公共下水道事業 特 別 会 計	11億9,473
風力発電事業 特 別 会 計	13億2,259
合 計	94億6,559

**11月8日は
「いい歯の日」!**

歯の健康について考えてみませんか!?

むし歯菌の大好物は、「砂糖」です。今回は、ジュースの糖分量についてお話しします。



種 類	量 (cc)	角砂糖 (1個4g) 何個分
炭酸飲料 (コーラ)	350	 × 9 個分
天然果汁飲料	170	 × 4 個分
スポーツドリンク	340	 × 5 個分
乳酸菌飲料	70	 × 3 個分
缶コーヒー	250	 × 5 個分
烏龍茶	340	なし

普段飲んでいる飲み物の中には、これだけの糖分が含まれています。清涼飲料水だけでなく、乳酸菌飲料やスポーツ飲料にも多くの糖分が含まれています。炭酸飲料などは添加物や炭酸、冷たさなどにより甘さを感じる感覚を麻痺させているのです。

●こんな飲み方をしていませんか?

- ◆冷蔵庫に常にジュースがあり、水代わりにように飲む。
- ◆寝る前にジュースを飲み、歯を磨かず眠る。
- ◆乳幼児がほ乳ビンなどで長時間ジュースを飲み続ける。

このようなことを続けると、歯が溶けやすくなり、むし歯が増える原因となります。

●今日から始めましょう!

まずは、冷蔵庫の中にある飲み物を見直しましょう。そして、食事や間食時、外出先ではお茶や水を中心に飲みましょう。また、糖分が多く入ったジュースなどを飲んだ時は、飲み終わったらすぐに水でうがいをするようにしましょう。そうすることで、口の中に残る糖分の量を少なくすることができます。

糖分の摂り過ぎは、むし歯だけでなく、糖尿病の原因にもなります。ジュースの量には気をつけましょう。

第3回おやこ教室「秋の味覚★芋掘り体験」開催報告と第4回のご案内

9月17日、今年度3回目のおやこ教室を開催しました。

当日は、13組の親子の参加があり、泥だらけになりながら楽しく芋掘りを行いました。ペンションメローの榎谷和幸さんが栽培している無農薬のキタアカリという芋の試食も行い、参加者からは「甘味があっておいしい」「また、参加したい」との感想がありました。

今回は、「食育体験」について講話を行いました。ご家庭での参考にしてくださいね。



おやこ教室での講話

「食育」は、子どもだけのものではありません。子どもから大人までそれぞれにできることがあります。

また、「食育＝作物の栽培・収穫」のイメージがありますが、ご家庭でのお手伝いも大切な食育体験になります。

<具体的な食育の取り組み>

★子ども★

- ・食事のあいさつをする。マナーを守るようにする。
- ・作物の栽培、収穫体験から食べ物の大切さを知る。
- ・食事作りや後片付けのお手伝いをする。

★大人★

- ・自分の食事、子どもの食事に関心を持つ。
- ・子どものお手本になる食習慣を身につける。
- ・子どもに食べ物に関する話や本の読み聞かせをする。

第4回おやこ教室 「甘さ控えめ☆おやつ教室」参加者募集

かぼちゃなど食材の甘味を生かし、砂糖を控えたおやつを作ります。この機会にご家庭でも簡単に作れるパンをみんなで作ってみませんか。

- ◆日 時：11月26日(水) 午前10時～午後1時30分
- ◆場 所：総合文化センター調理実習室
- ◆内 容：かぼちゃあんパン、コーンパン、春雨スープ
- ◆持ち物：エプロン・三角巾
- ◆参加費：大人1人当たり 300円
- ◆対象者：0歳児から就学前の子どもと保護者、妊婦さん
- ◆申込締切日：11月19日(水)
- ◆申込先：町民課健康づくり係
- ◆その他：一緒に離乳食の調理もできます。0歳児のお子さんが参加する場合は、子供用スプーン、ベビーカーをご用意ください。



赤ちゃんから お年寄りまで

寿都町教育委員会

電話 0136-62-2100

みんなが、学びの主人公

全町歩こう会 開催しました

10月4日、全町歩こう会を開催し、61名の参加がありました。今年のコースは、浄恩学園前をスタートし、磯谷高原山頂をゴールとする4.3kmを歩きました。途中で雨が降り、バスで移動するハプニングもありましたが、バスに乗らずに山頂まで元気にゴールした方や山頂からの眺めを写真撮影する方も多く見られました。

ゴール後、参加者の皆さんは、ゆべつのゆへ移動し、レクリエーションのフロアカーリングを行い、無料配付の豚汁を味わっていました。

その後は、ゆべつのゆ周辺の散策や温泉に入るなど、皆さんそれぞれの時間を過ごしていました。

あいにくの天候でしたが、ウォーキングを通して幅広い年代の方が交流する1日となりました。



ウィズコムカレッジ 「デジカメ写真教室」終了

ウィズコムカレッジ趣味・仲間づくりコース「デジカメ写真教室」を、9月9、16日、10月4日に開催し、28名の参加がありました。

寿都カメラ商会の西村なぎさ氏や写真愛好会の方々からきれいに写真を撮る方法やレイアウトの実技などを学んだ参加者は、「自分で撮る写真の幅が広がった」「視点を少し変えるだけで全く違った写真

が撮れる」と喜んでいました。教室の最終日は、「全町歩こう会」へ参加し、写真撮影の実践を行いました。

教室で撮った写真の一部は文化祭で展示し、多くの皆様にご覧いただきました。



通学合宿を行いました！

9月24～26日の3日間、寿都町青少年研修会館と総合文化センターを会場に、2泊3日の通学合宿を行いました。2日目の夜ご飯を保護者の方にごちそうするため、合宿の1日目から食事作りの練習を行いました。メニューは、鮭のチャンチャン焼き。たっぷりある野菜の下ごしらえに苦戦し、少し時間がかかりましたが、何とか完成させました。就寝前に料理の改善点を確認してから、子どもたちは眠りにつきました。当日、保護者の方が見守る中、参加した子どもたちは、調味料を増やしたり野菜の量を調整したりと工夫していました。出来上がった料理に保護者の方は笑顔になり、いつもとは違う家族団らんのひと時を過ごしました。

自宅を離れ、食事作りや学習活動をした子どもたちは、「朝ご飯など自分で作るのは大変だったけど、美味しく作れて嬉しい」「少し疲れたけど、楽しかった」との声が聞かれ、充実した2泊3日になったようでした。

この経験を、ぜひ、今後の生活に生かしてくださいね。



ファミリー体育館 冬期利用予定表

(平成26年11月1日～平成27年4月30日)

時 間		9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00
曜 日														
月	A	休 館 日												
	B													
火	A					老人クラブ 連合会			寿都高校	バレーボール協会				
	B													
水	A			風の子サークル ※第4水曜日のみ使用		老人クラブ 連合会			寿都高校	テニス愛好会				
	B								剣道連盟					
木	A								寿都高校	卓球協会				
	B									ミニバレー				
金	A					老人クラブ 連合会			寿都高校	バレーボール協会				
	B								剣道連盟					
土	A	一 般 開 放												
	B													
日	A	一 般 開 放												
	B													

みんなの診療所 No.86

インフルエンザの季節がきました



みなさん、インフルエンザが流行する季節となりました。
今回はインフルエンザとはどんな病気かについてお話しします。

インフルエンザとは？

インフルエンザとは、「インフルエンザウイルス」といはい菌の感染症です。

日本では、今の時期から3月頃が流行時期と言われていますが、それ以外の時期にもみられることがあるので注意しましょう。

症状としては、38度以上の熱が出たり、頭痛や関節の痛みがみられます。普通の風邪と同じで、のどの痛みや鼻水、咳もみられます。



予防法は？

インフルエンザの予防法は、人ごみを避けたり、マスクを着けたり、帰宅時の手洗い・うがいなどありますが、一番効果的なのは予防接種です。

インフルエンザの予防接種は、接種後2週間ほどで効果が出て、5カ月ほど続きます。12月中旬頃までに予防接種を受けることをお勧めします。インフルエンザの予防接種の効果は100%ではありません。

しかし、インフルエンザにかかった高齢者の5割が予防接種を受けていればインフルエンザにかからなかった、また、インフルエンザで亡くなった人の8割は、予防接種を受けていれば亡くならずすんだとも言われています。

検査について

インフルエンザの検査は、診療所で行うことができます。熱が出てすぐに検査をしても正確な結果は出ないため、熱が出てから1日ほどたってから検査をすることをお勧めします。

治療法

インフルエンザの治療薬には、内服、吸入、点滴などがあります。治療は、熱が出てから2日以内に始めることで効果が上がりますが、熱が出ている期間が1～2日短くなる程度です。

治療を受けなくても、一般的には5日間ほど熱が出て自然に治ります。しかし、重症化すると小さい子どもでは脳症（インフルエンザウイルスが脳に入り込む）、高齢の方では肺炎を起こす場合があります。特に、2歳未満の子ども、高齢の方、心臓や肺を患っている方、妊婦さんは、重症になる可能性がありますので、治療を受けることをお勧めします。

注意点

インフルエンザにかかると、熱が出る前日から1週間くらいはインフルエンザウイルスを身体の外に出しており、周りの人にうつす可能性がありますので、外出は控えましょう。

また、学校では、「熱がおさまって2日間、かつ、熱が出てから5日間」は、出席停止と決まっています。

小さい子どもでは、インフルエンザの治療を受けている・受けていないに関わらず、異常行動（急に走り出す・うろうろする）を起こすことがあるので、少なくとも2日間は、子どもを一人にさせないように注意してください。

インフルエンザの予防・治療については、かかりつけ医にご相談ください。



さし あさち
佐治 朝子 医師

New Face

10月から半年間お世話になります佐治朝子と申します。

札幌出身のどさんこで、趣味は旅行やスキーです。

地域医療を志すきっかけの一つが、学生時代に寿都診療所で実習させていただいたことだったため、今回の赴任を楽しみにしてきました。慣れないことも多くお手数をおかけすることもあるかと思いますが、地域に少しでも貢献できるよう精一杯励んでまいりますので、どうぞよろしくお願いいたします。

津波避難訓練・ 原子力防災訓練の実施

10月17日、樽岸、市街地地区の住民を対象とした津波避難訓練、24日、歌棄町美谷から磯谷町能津登までの住民を対象とした原子力防災訓練、28日、歌棄、有戸・種前地区を対象とした津波避難訓練を実施しました。



樽岸・市街地地区の訓練の様子

樽岸、市街地地区の津波避難訓練では、参加者や職員など約80名の参加があり、訓練では、寿都消防団が道の駅の駐車場にいる車椅子の避難者（車いす避難を想定した職員）を運搬車両に乗せ避難させました。

歌棄、有戸・種前地区の津波避難訓練では、参加者や職員など約120名の参加があり、午後2時30分のサイレンを合図に避難場所である潮路小学校と歌棄洗心学園にそれぞれ避難をしました。また、原子力防災訓練では、参加者や職員など約100名が参加し、午後0時30分の訓練広報を合図に、防災無線による避難指示を受け、自宅から集合場所である各地区の会館へ集まり、輸送車両により避難場所のゆべつのゆまで避難しました。避難訓練終了後に、農村活性化センターにおいて原子力防災における講習などを行いました。



原子力防災訓練の様子

●今後の防災訓練のお知らせ●

11月11日（火）、湯別地区を対象とした洪水避難訓練、21日（金）には、市街地地区と樽岸地区の土砂災害（特別）警戒区域の周辺住民を対象とした土砂災害（図上）訓練を行う予定です。

田村 英俊さんが教育委員に 神 貢一さんが人権擁護委員に

10月12日付けで渡島町の田村英俊さんが教育委員に任命されました。

また、10月1日付けで新栄町の神貢一さんが法務大臣から人権擁護委員に委嘱されました。



人権擁護委員は、神 田村 英俊さん

さんのほか3名の人権擁護委員があり、各種人権問題のご相談を受け付けています。日常生活における人権問題でお困りのことなどがありましたら、ご相談ください。



神 貢一さん

【人権擁護委員の連絡先】

齋藤 清子（渡島町）	62-3004
畑岡 幸純（磯谷町島古丹）	65-6048
金子 雄一（新栄町）	62-3286
神 貢一（新栄町）	62-3630

平成26年度 寿都町功労者の決定

10月7日に開催した町功労者表彰審議委員会の答申を受け、今年度の功労者として4名1団体の受章が決定しました。

《自治功労》 柳野 秀夫 様（渡島町）
奥村 與吉 様（歌棄町歌棄）
伊藤 秀壽 様（大磯町）
齋藤 清子 様（渡島町）

《公益功労》 株式会社 吉本組 様（岩内町）

受章された方の功績は、11月7日（金）に総合文化センターで開催する表彰式の様子とあわせて来月号でご紹介します。

風太公園で少年野球大会開催

10月12日、寿都町風太公園ソフトボール場において、第21回地域安全少年野球大会が開催されました。



当日は、雲一つない絶好の天気の中、寿都町、島牧村、黒松内町の野球少年団3チームが参加し、熱戦を繰り広げました。リーグ戦による試合形式で行われ、寿都野球スポーツ少年団は、1試合目に黒松内スターズと対戦し、2試合目で島牧野球スポーツ少年団と対戦しました。どちらの試合も惜しいところで負けてしまいましたが、子どもたちは懸命にプレーをしていました。

優勝チームは、島牧野球スポーツ少年団に競り勝った黒松内スターズでした。

大漁豊漁ほっけ祭りの開催

年々、来場者が増えてきているほっけ祭り。今年は、10月12日に道の駅「みなとま〜れ寿都」海側駐車場において、第6回大漁豊漁ほっけ祭りが開催されました。



当日は、町内外からたくさんの来場者があり、開始早々、鮮魚や水産加工品などまたたく間に売れ、イベント限定版の「寿都ホッケめし」や「ホッケのチャンチャン焼き」が完売していました。また、ホッケの詰め放題やホッケの重さ当てなどのアトラクションも行われ、訪れた皆さんは、楽しい休日を過ごされたようでした。

第21回岩内・寿都地方 消防組合連合演習を行いました

9月28日、風太公園多目的広場において、岩内・寿都地方消防組合連合演習が行われました。この連合演習は、資質技能の習得、規律の保持と秩序ある行動を身につけ、部隊行動など消防諸般の要求に適應できる体制をつくることを目的としています。当日は、構成7か町村の消防職及び消防団員278名が参集し、厳粛な雰囲気の中、連合演習が行われました。



「すつつ健康フェア」の開催

10月11日、総合文化センターにおいて、すつつ健康フェアが開催されました。

健康フェアでは、北翔大学生涯スポーツ学部の上田知行准教授の健康講話と体操や正しい歩き方などの運動体験会、中村時子さん(木古内町)による歌謡ショーが行われました。

参加した方は、「楽しく体を動かすことができた」と話していました。



温泉・道の駅通信 No.20

いよいよ本格的な寒さがやってきましたね。今年も残りわずか、寒さに負けずにスタッフ一同元気に営業していきます。

10月8、9日の2日間、寿都高校のインターンシップがあり、生徒1名がみなとま〜れで職業体験をしました。最初は、実際のお客様を相手にしたやり取りに少し緊張した様子でしたが、すぐに慣れてレジ打ちなどの業務を確実にこなせるようになりました。この先の進路決定へ向けて、今回の体験が役に立ってくればいいと思います。

さて、11月といえば寿都の冬の味覚「ホッケの飯寿司」。今年も各社自慢の逸品が店頭と並んでいます。試食もご用意していますので、いつものお店以外の味も、ぜひ、お試しください。また、普段は店頭と並んでいないお得な大きいサイズの飯寿司も、事前にご連絡いただければお取り寄せできます。ぜひ、ご利用ください。



ゆべつのゆは、今年もコテージ「湯郷の宿」が11月末で営業終了となります。秋の観光シーズンも終わりとなるこの時期、前日や当日のご連絡でも予約が取りやすくなっています。暖かいコテージの中から、外にちらつく雪を見ながら過ごすのも、この時期ならではの楽しみ方ですよ。コテージのご利用については、ゆべつのゆまでお気軽にお問い合わせください。

イベントスケジュール・お知らせ

●ペータ アコースティックライブ

今年で3回目となるペータさんのアコースティックライブを今年もみなとま〜れで行います。独特の奏法もすっかりおなじみとなったペータさんの演奏を、ぜひ、お楽しみください。

日時：11月28日(金)

18:30開場

19:00開演

料金：高校生以上 1,000円

中学生 500円

小学生以下 無料



寿都町観光交流センター「みなとま〜れ寿都」

住所：寿都町字大磯町29-1

電話：0136-62-2550

E-Mail：minatoma-re@rondo.ocn.ne.jp

開館時間：9:00~17:00

休館日：毎月第1月曜日

寿都温泉ゆべつのゆ

住所：寿都町字湯別町下湯別462-1

電話：0136-64-5211

開館時間：10:00~21:30(最終受付~21:00)

休館日：毎月第1月曜日

すくすく1歳です

11月生まれ



佐藤 佑星くん
(14日生まれ)

(渡島町) 文彦さん
有香さんの子

いつもニコニコ癒し系の佑星さん。
お誕生日おめでとう。新米パパ・ママ
だけど、これからよろしくね。

戸籍の窓口

人口 3,226人 (-6) 世帯数 1,754世帯 (-1)
男 1,587人 (-4) 女 1,639人 (-2)
(平成26年9月末現在住民基本台帳)

～こんにちは よろしくね～

矢追町 山田 優衣ちゃん(9/26) 友季さん・友美さんの子
開進町 半澤 紗良ちゃん(9/27) 徹さん・沙織さんの子
矢追町 大和田彩恵ちゃん(10/3) 健介さん・友子さんの子

～ごめいふくを お祈りします～

湯別町下湯別 成田ツル子さん(10/13) 84歳
開進町 梶 晴雄さん(10/27) 86歳



ご寄附ありがとうございました

小倉 岩次 様(樽岸町建岩)

寿都町ふるさと応援寄附金 10,000円

ゴミの分別・収集日を守りましょう

最近、分別されていないゴミや収集日を守られていないゴミが見受けられます。

ルール違反のゴミは、回収しません。黄色の違反シールを貼られたゴミは、持ち帰り分別し直して、改めて出してください。ゴミステーションは、利用



者の共同設備ですので、利用者の皆さんで話し合い、ルール違反のないように工夫しましょう。

また、これから降雪期を迎え、ゴミステーションの周りに雪が積もると収集しにくくなります。

ゴミステーションの除雪についてもご協力をお願いします。

- ゴミは、「燃やせるゴミ」「燃やせないゴミ」「資源ゴミ」の袋に分別してゴミステーションに入れてください。
- 「資源ゴミ」の空きびんや空き缶、紙パックなどは必ず中を洗い、分別して袋に入れてください。

短歌

陶芸の次の創作花瓶には
夢と書こう七色の夢 佐藤 峯子

泣き声に赤子の言葉きき分けて
孫も本物の母になりゆく 原田た江子

亡き友の形見の帽子に髪が
再会の幸涙あふる 石橋 典子

生土も色なき風の来たりたり
今も昔も旧道恋し 中村 昭風

老ひもまたたのしきものや句を吟じ
秋の夜長の灯火に親しみ 小西めぐみ

遠き日の友と眺めし紅葉の
今も授かりあのスポットが 亀谷 セツ

俳句

遠山の霧の深さや里遠し 林原 節子

リハビリの宿題こなし九月尽 佐藤 峯子

我が暮らし見に来し夫か銀やんま 原田た江子

名月に宇宙の神秘省みる 石橋 典子

誰が供ふ野辺の竜胆牛馬の碑 中村 昭風

忌を修す供花は好みの菊の花 小西めぐみ

秋漁を詰めて母への宅配便 亀谷 セツ

鳳仙花マラソン子らで弾け飛び 遠藤 紀子

(老人クラブ)
敬老会みんな元氣の笑顔かな 南 慧子

ふる里文芸